



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Województwo Podkarpackie](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [al. Łukasza Cieplińskiego 4](#)

Miejscowość: [Rzeszów](#)

Kod pocztowy: [35-010](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 178606797](#)

Osoba do kontaktów: [Konrad Łoboda](#)

E-mail: k.loboda@podkarpackie.pl

Faks: [+48 178501701](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.wrota.podkarpackie.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Budowa i wdrożenie Podkarpackiego Systemu Informacji Medycznej

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest budowa i wdrożenie „Podkarpackiego Systemu Informacji Medycznej” „PSIM” wraz z dostawą oprogramowania, urządzeń sieciowych, serwerów, stacji roboczych i urządzeń wielofunkcyjnych oraz innych wymienionych w załączniku Nr 1 do SIWZ, którego Beneficjentem bezpośrednim będzie Województwo Podkarpackie (Zamawiający) oraz osiem niżej wymienionych podmiotów leczniczych (Partnerów Projektu):

- 1) Specjalistyczny Psychiatryczny Zespół Opieki Zdrowotnej im. prof. Antoniego Kępińskiego w Jarosławiu,
 - 2) Wojewódzki Szpital Podkarpacki im. Jana Pawła II w Krośnie,
 - 3) Wojewódzki Szpital im. Św. Ojca Pio w Przemyślu,
 - 4) Specjalistyczny Zespół Gruzlicy i Chorób Płuc w Rzeszowie,
 - 5) Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. Fryderyka Chopina w Rzeszowie,
 - 6) Szpital Wojewódzki nr 2 im. Świętej Jadwigi Królowej w Rzeszowie,
 - 7) Wojewódzki Szpital im. Zofii z Zamoyskich Tarnowskiej w Tarnobrzegu,
 - 8) Wojewódzki Podkarpacki Szpital Psychiatryczny im. prof. Eugeniusza Brzezickiego w Żurawicy,
- oraz świadczenia usług konsultacji i porad oraz niezbędnych modyfikacji SYSTEMU PSIM w zakresie integracji wskazanych przez Zamawiającego Podmiotów leczniczych, które realizują projekty komplementarne z przedmiotowym Projektem z Regionalnym Centrum Informacji Medycznej (RCIM).
System PSIM będzie miał budowę dwupoziomową obejmującą:
Warstwę regionalną - zlokalizowaną w RCIM, który pełni funkcję integrującą dla Systemu PSIM do którego zostaną podłączone Lokalne systemy informatyczne Partnerów Projektu i Podmiotów leczniczych. Warstwa regionalna będzie również posiadać potencjał do podłączenia do systemów informatycznych ogólnokrajowych, które są w fazie tworzenia.
Warstwę lokalną - zlokalizowaną u Partnerów Projektu posiadających Lokalne systemy informatyczne.
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w „Opisie przedmiotu zamówienia Systemu PSIM” stanowiącym załącznik do SIWZ.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	30200000	
Dodatkowe przedmioty	30211000	
	30214000	
	30232000	
	32400000	
	32420000	
	48820000	
	72260000	
	72263000	
	72268000	
	72265000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

[OR-IV.272.1.75.2012](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES_rzeszow](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-175768](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 246-404548](#) z dnia: [21/12/2012](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[19/12/2012](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ Oba przypadki

VI.3.2)

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.1.4) Inne szczególne warunki

Zamiast:

Wykonanie zamówienia podlega
szczególnym warunkom: tak
Opis szczególnych warunków:
1. Warunki realizacji przedmiotu
zamówienia:
1) Wykonawca jest zobowiązany
zrealizować przedmiot zamówienia
zgodnie z wymogami zawartymi w
SIWZ oraz załącznikach do niej, tym
w „Opisie przedmiotu zamówienia
PSIM”, stanowiącym załącznik Nr 1
do SIWZ.
2) Wykonawca będzie realizował
przedmiot zamówienia w czynnych
całodobowo podmiotach leczniczych,
które będą nieprzerwanie udzielać
świadczeń zdrowotnych podczas
realizacji projektu, co może
uniemożliwić wyłączenie lub
zamknięcie poszczególnych
pomieszczeń w tych podmiotach na
czas realizacji przedmiotu
Wykonawca jest zobowiązany
do takiej organizacji prac, by nie
uniemożliwiać udzielania świadczeń

Powinno być:

Wykonanie zamówienia podlega
szczególnym warunkom: tak
Opis szczególnych warunków:
1. Warunki realizacji przedmiotu
zamówienia:
1) Wykonawca jest zobowiązany
zrealizować przedmiot zamówienia
zgodnie z wymogami zawartymi w
SIWZ oraz załącznikach do niej, tym
w „Opisie przedmiotu zamówienia
PSIM”, stanowiącym załącznik Nr 1
do SIWZ.
2) Wykonawca będzie realizował
przedmiot zamówienia w czynnych
całodobowo podmiotach leczniczych,
które będą nieprzerwanie udzielać
świadczeń zdrowotnych podczas
realizacji projektu, co może
uniemożliwić wyłączenie lub
zamknięcie poszczególnych
pomieszczeń w tych podmiotach na
czas realizacji przedmiotu
Wykonawca jest zobowiązany
do takiej organizacji prac, by nie
uniemożliwiać udzielania świadczeń

zdrowotnych przez podmiot leczniczy.

3) Wykonawca jest zobowiązany wykonać przedmiot zamówienia w taki sposób, aby w dniu odbioru końcowego przedmiotu zamówienia, przedmiot zamówienia spełniał wszelkie wymagania prawa powszechnego.

4) Wykonawca jest zobowiązany realizować przedmiot zamówienia w terminach określonych w Harmonogramie Rzeczowym Projektu stanowiącym załącznik do SIWZ.

5) Wykonawca jest zobowiązany do utrzymania przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej deliktowej i kontraktowej z tytułu realizacji umowy w sprawie zamówienia publicznego, od wszelkich ryzyk, na kwotę 10 mln zł.

6) Wykonawca jest zobowiązany udzielić Zamawiającemu gwarancji jakości i rękojmi za wady na zasadach określonych we wzorze umowy w sprawie zamówienia publicznego stanowiącym załącznik do SIWZ.

7) Wykonawca, po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy jest zobowiązany do zdeponowania kodów źródłowych e-Usług oraz oprogramowania warstwy integracyjnej, w której skład wchodzi interfejs integracji regionalnej i interfejs integracyjny po stronie lokalnych systemów medycznych HIS zgodnie z warunkami określonymi w Umowie.

2. Podwykonawcy. Jeżeli Wykonawca powierzy wykonanie części zamówienia podwykonawcom, to w takim przypadku jest zobowiązany wskazać w ofercie części przedmiotu zamówienia, których wykonanie powierzy podwykonawcom.

3. W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym w dziale 5.2 SIWZ, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą następujące dokumenty:

3.1. Dla oferowanego przez Wykonawcę Oprogramowania

zdrowotnych przez podmiot leczniczy.

3) Wykonawca jest zobowiązany wykonać przedmiot zamówienia w taki sposób, aby w dniu odbioru końcowego przedmiotu zamówienia, przedmiot zamówienia spełniał wszelkie wymagania prawa powszechnego.

4) Wykonawca jest zobowiązany realizować przedmiot zamówienia w terminach określonych w Harmonogramie Rzeczowym Projektu stanowiącym załącznik do SIWZ.

5) Wykonawca jest zobowiązany do utrzymania przez cały okres realizacji przedmiotu zamówienia ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej deliktowej i kontraktowej z tytułu realizacji umowy w sprawie zamówienia publicznego, od wszelkich ryzyk, na kwotę 10 mln zł.

6) Wykonawca jest zobowiązany udzielić Zamawiającemu gwarancji jakości i rękojmi za wady na zasadach określonych we wzorze umowy w sprawie zamówienia publicznego stanowiącym załącznik do SIWZ.

7) Wykonawca, po zakończeniu realizacji przedmiotu umowy jest zobowiązany do zdeponowania kodów źródłowych e-Usług oraz oprogramowania warstwy integracyjnej, w której skład wchodzi interfejs integracji regionalnej i interfejs integracyjny po stronie lokalnych systemów medycznych HIS zgodnie z warunkami określonymi w Umowie.

2. Podwykonawcy. Jeżeli Wykonawca powierzy wykonanie części zamówienia podwykonawcom, to w takim przypadku jest zobowiązany wskazać w ofercie części przedmiotu zamówienia, których wykonanie powierzy podwykonawcom.

3. W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym w dziale 5.2 SIWZ, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą następujące dokumenty:

3.1. Dla oferowanego przez Wykonawcę Oprogramowania

aplikacyjnego, o którym mowa w dziale 3.5 SIWZ - przenośny komputer typu laptop, zawierający przykładowe dane, o których mowa w dziale 3.5 SIWZ. 3.2. Dla Serwerów, Macierzy Bibliotek taśmowych: a) Deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), b) Certyfikat potwierdzający, że sprzęt serwerowy został wyprodukowany zgodnie z normą ISO 9001 lub równoważną, 3.3. Dla Stacji roboczych: a) deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), b) certyfikat Energy Star 5.0 lub równoważny, 3.4. Dla sprzętu administracyjnego - deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), 3.5. Dla sieciowych urządzeń aktywnych - deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), 3.6. Dla Systemu PACS / RIS: 1) dokument potwierdzający, że oferowane Systemy PACS/RIS są zgodne z poniższymi profilami integracyjnymi IHE - oświadczenie producenta potwierdzone przez stronę http://product-registry.ihe.net: a) Scheduled Workflow, b) Key Image Note, c) Consistent Time, d) Portable Data for Imaging, e) Patient Information Reconciliation. 2) dokumenty potwierdzające, że oferowane systemy PACS i RIS – zgodne obowiązującymi normami: a) oświadczenie producenta oraz certyfikat w zakresie normy ISO 13485 potwierdzające, że system PACS w zakresie dystrybucji obrazów został zaprojektowany i wykonany przez producenta oprogramowania posiadającego certyfikat w zakresie normy ISO 13485 „System zarządzania jakością dla wyrobów medycznych” ,	aplikacyjnego, o którym mowa w dziale 3.5 SIWZ - przenośny komputer typu laptop, zawierający przykładowe dane, o których mowa w dziale 3.5 SIWZ. 3.2. Dla Serwerów, Macierzy, Bibliotek taśmowych, NAS, konsoli KVM, zasilaczy UPS: a) Deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), 3.3. Dla Stacji roboczych: a) deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), b) certyfikat Energy Star 5.0 lub równoważny, 3.4. Dla sprzętu administracyjnego - deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), 3.5. Dla sieciowych urządzeń aktywnych - deklaracja zgodności oferowanego sprzętu z wymaganiami zasadniczymi (Deklaracja CE), 3.6. Dla Systemu PACS / RIS: 1) dokument potwierdzający, że oferowane Systemy PACS/RIS są zgodne z poniższymi profilami integracyjnymi IHE - oświadczenie producenta potwierdzone przez stronę http://product-registry.ihe.net: a) Scheduled Workflow, b) Key Image Note, c) Consistent Time, d) Portable Data for Imaging, e) Patient Information Reconciliation. 2) dokumenty potwierdzające, że oferowane systemy PACS i RIS – zgodne obowiązującymi normami: a) oświadczenie producenta oraz certyfikat w zakresie normy ISO 13485 potwierdzające, że system PACS w zakresie dystrybucji obrazów został zaprojektowany i wykonany przez producenta oprogramowania posiadającego certyfikat w zakresie normy ISO 13485 „System zarządzania jakością dla wyrobów medycznych” , b) oświadczenie producenta, że system PACS został zarejestrowany w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat
---	---

b) oświadczenie producenta, że system PACS został zarejestrowany w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, c) oświadczenie producenta, że system dystrybucji obrazów został zarejestrowany w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, d) oświadczenie producenta, że skaner (czytnik) został zarejestrowany/zgłoszony w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, e) oświadczenie producenta, że kamera została zarejestrowana/zgłoszona w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej I lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej I stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, f) oświadczenie producenta, że kasety z płytami obrazowymi zostały zarejestrowane/zgłoszone w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert.

CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, c) oświadczenie producenta, że system dystrybucji obrazów został zarejestrowany w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, 3.7. Dla elementów ucyfrowienia: a) oświadczenie producenta, że skaner (czytnik) został zarejestrowany/zgłoszony w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, b) oświadczenie producenta, że kamera została zarejestrowana/zgłoszona w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej I lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej I stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert, c) oświadczenie producenta, że kasety z płytami obrazowymi zostały zarejestrowane/zgłoszone w Polsce jako wyrób medyczny w klasie co najmniej IIa lub certyfikat CE właściwy dla urządzeń/oprogramowania medycznego w klasie co najmniej IIa stwierdzający zgodność z dyrektywą 93/42/EEC ważny w terminie składania ofert.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

IV.3.3) Warunki otrzymania
specyfikacji, dokumentów
dodatkowych lub dokumentu
opisowego Termin składania
wniosków dotyczących uzyskania

Zamiast:

18/03/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

25/03/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

dokumentów lub dostępu do dokumentów:

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:
IV.3.4) Termin składania ofert lub
wniosków o dopuszczenie do udziału
w postępowaniu

Zamiast:
18/03/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
25/03/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

Zamiast:
18/03/2013 Godzina: 11:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
25/03/2013 Godzina: 11:00
(dd/mm/rrrr)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

01/03/2013 (dd/mm/yyyy) - ID:2013-030572